

У цій ситуації ви не самотні!



Ми пропонуємо допомогу пацієнткам, які проходять курс лікування раку молочної залози або після його закінчення. Жінки, які знають про хворобу з власного досвіду, спілкуються між собою в Чеській Республіці в 40 організаціях пацієнтів, та пропонують новим пацієнткам непрофесійну допомогу та поради, а також можуть вислухати та підбадьорити. Надішліть нам лист на пошту aliance@breastcancer.cz і ми зв'яжемо вас із організаціями зі вашого регіону.

У вас є питання щодо надання онкологічної допомоги для пацієнок з раком молочної залози?

Надішліть нам лист на пошту aliance@breastcancer.cz, завдяки волонтерам ми відповімо вам українською або російською мовами, також ми розмовляємо на англійській мові.



Ви є пацієнткою з раком молочної залози?

Вам потрібна допомога? Надішліть нам лист на пошту aliance@breastcancer.cz

Ми розмовляємо на українській, російській та англійській мовах.

 **Aliance žen**
S RAKOVINOU PRSU

AVON

Інформація для жінок про лікування раку молочної залози в Чеській Республіці



У Чеській Республіці медичне обслуговування пацієнок та пацієнтів із раком молочної залози здійснюється у мережі медичних закладів, розташованих по всій країні. До них входять як спеціалізовані комплексні онкологічні центри, так і регіональні лікарні, поліклініки, спеціалізовані амбулаторії та інші медичні заклади. Медична допомога особам, включеним у систему обов'язкового державного медичного страхування, надається безкоштовно.

1 Ви є пацієнткою, яка проходить курс лікування раку молочної залози? Або ви вже закінчили лікування та вам необхідно пройти контрольне обстеження?

Якщо ви є пацієнткою, яка проходить курс лікування раку молочної залози або ви вже закінчили лікування і вам необхідно пройти контрольне обстеження, то відвідайте медичний заклад, який надає онкологічну допомогу. Карту з їх розташуванням можна знайти на офіційному порталі Національної програми боротьби з онкологічними захворюваннями Чеської Республіки www.onconet.cz.

Принесіть із собою всі результати обстеження та висновки лікарів, які у вас є, в ідеалі перекладені на чеську або англійську мову. Для полегшення спілкування з лікарем приходьте разом з людиною, яка перекладатиме вашу розмову на чеську або англійську мову.

Лікування раку молочної залози є суто індивідуальним і проходить на підставі рішення міждисциплінарної команди, до якої, як правило, входять мамографіст, онколог, хірург і патолог. План лікування пропонується на основі ступеня захворювання та типу пухлини та докладних імуногістохімічних параметрів пухлини. Лікарі також беруть до уваги загальний стан здоров'я пацієнток та їх переваги.

2 Ви підозрюєте у себе рак молочної залози?

Ви знайшли у грудях ущільнення або у вас на грудях десь втягнута шкіра? У вас із соска витікає кров чи гній? Ваш сосок втягнутий всередину? Ви намацали ущільнення в пахвовій западині? Шкіра на грудях схожа на апельсинову кірку? Відвідайте свого сімейного лікаря або гінеколога та попросіть його направити вас на безкоштовне мамографічне чи сонографічне обстеження. Не відтягуйте проведення обстеження, оскільки рання діагностика та лікування раку молочної залози підвищує шанси на успішне виліковування.

У Чеській Республіці є повністю доступна загальнонаціональна, організована та контрольована програма профілактики пухлини молочної залози для всіх жінок віком від 45 років. Верхня межа не встановлена. Жінки з підтвердженим сімейним анамнезом можуть проходити профілактичні обстеження вже у молодшому віці, ніж 45 років. Жінка має право пройти безкоштовне профілактичне мамографічне обстеження кожні два роки, направлення на безоплатне обстеження їй може надати її сімейний лікар чи гінеколог. Список акредитованих мамографічних центрів можна знайти на сайті www.mamo.cz/centra/. Надішліть нам лист на пошту aliance@breastcancer.cz і ми порадимо вам, куди звернутися.

Гаряча лінія AVON «Разом проти раку грудей» 800 546 546

Ви можете звернутися на безкоштовну гарячу лінію та отримати допомогу у складній ситуації або більш детальну інформацію про захворювання та профілактику раку молочної залози. На лінії з вами спілкуватимуться жінки, які пройшли всі пристрасті лікування, і це для жінки, яка таким способом звертається за допомогою, є доказом успіху звичайного лікування та реальною надією на успішне виліковування. Консультування надають пацієнтки з різних вікових груп. Оператори служби підтримки пацієнтів також готові інформувати про послуги фахівців у галузі соціальної, мамографії, онкології тощо, які можуть бути опорою для них.

Режим роботи Гарячої лінії з 10:00 до 18:00 з понеділка по п'ятницю (крім святкових днів). Зацікавлені особи можуть безкоштовно дзвонити за номером **800 546 546**, вони можуть поставити свої запитання надіславши листа на пошту zazdravaprsa@breastcancer.cz або у месенджері профілю Facebook Гаряча лінія AVON «Разом проти раку грудей».

Щоб ви зрозуміли один одного, покличете подружку, яка може допомогти нам з перекладом під час розмови.

